

గామల ది  
 క్వాసప్రకటన  
 మనకు గామ  
 నీ కీ గ్రామ  
 మిచ్చుచున్నా  
 ను. స్వీకరించి  
 పుత్ర పాత్ర  
 పారంపర్యము  
 గ సుఖాన ఆ  
 ను భ విం పు  
 ము."

మును, రక్షోజనతాపరీవృతమహీపుత్రిన విలోకించి యా  
 హనుమంతుం డోసరించినాడు విభుకార్యంబున్ వెనన్; శత్రురా  
 డ్దనమధ్యంబుననున్న నీవ్రభువునశ్వశ్రేష్ఠముందెచ్చి తో  
 హనుమప్పా! మరువంగఁజాలరుగదయ్యా! తెనువిడ్డల్ నినున్.  
 పాణిద్రంశ వినిర్గళద్రుధిర సంపాతమ్మునన్ దావక  
 ప్రాణత్యాగ సమున్ముఖాముల మనోభావమ్మునన్ నేటికిన్  
 రాణింపంగల స్వామికార్యపరతంత్రత్వంబు, సద్భక్తిపా  
 రీణత్వంబెరిగించు నాంధ్రజనయ్యతీ పుత్ర కీర్త్యున్నతుల్.

భక్తుని కంతటి  
 వారు నేటి  
 కిని గంభ్యాల  
 సంస్థానము  
 నందు ఆ బా  
 చ్చుంగన్న పల్లి  
 యగ్ర హారము  
 ను సుఖాన న  
 నుభవించు చు  
 న్నారు. ప్ర  
 పంచము నంద

శ్లోకములతోకూడ

ఇట్లు చెప్పి సోమనాద్రి దానకాసనము వ్రాచింది లి వినిధిచేచలత్రలలో ఏచేచలత్రమందును ఈ  
 బాచ్చుంగన్న పల్లి హనుమప్ప నాయనికచ్చెను. ఆ రాజ ఆంధ్రరాజభక్తుని చరిత్రపటి చరిత్ర కానరాదు.

### కోల్పడిన ప్రేమకు

కనులు విచ్చి నీదుసమాధి కాంచలేను  
 అట గులాబి తీయని దెంతయైన నేమి!  
 నా అడుగులంట పర్వ శూన్యతను కడుగు  
 పెనుతరంగాల మ్రోతల వినుటె చాలు!  
 ఊరట వహింతునా? మహాదూరమున వ  
 సింతువేమొ జీవాత్మవై, ఎదొ అగాధ  
 నీరవత ఆవరించగా తారకలకు  
 చుట్టు నెలకొను నిశ్శబ్ద మట్టిది నిను.  
 శీతలిని నీ వైతివి! ద్యోతలాస  
 నివసముందువు నీయంత నీవె, అచటి  
 అమితమతిమంతమైన నీహాయిలోన  
 పరిహృత మ్నిహృదున్న త్తభావమెల్ల.  
 కాని యైన నొక్కొక వేళ కాంచెదీవు  
 కడచు నొక్కనిశ్వాసమ్ము, గాధబాధ;

చకితవోదు తెరువంబడి స్వర్గమందు  
 ద్వారమొకడు వెన్వెంట మూతవడినట్లు.  
 సంచలింతు నీవితప్రశాంతములగు  
 ప్రార్థనాగీత లచ్చటి వాగిపోవు,  
 సగము స్మరియింతు వీవొక్కతణము నన్ను:  
 మరల నీశాంతిలోనికి సురిగిపోదు.  
 ఐన నయ్యయో! ఇకపై ననారతమ్ము  
 నీదు చూపు, నవ్వు, హాయిలు, నీగళమ్ము,  
 వివిధతావకభూలోకవిభ్రమములు  
 పోవు నెన్నెన్నో చివిచిన్ని ముచ్చట లవి.  
 కాన తానకీవసమాధి కాంచలేను  
 అట గులాబి తీయని దెంతయైన కాని,  
 నా అడుగులంట పర్వ శూన్యతను కడుగు  
 పెనుతరంగాల మ్రోతలే వినగవలతు.

—క్రీస్టెన్ ఫిల్లిప్ప గీతముల కనువాదము.

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు